

2020年11月10日

東京都港区愛宕 2-5-1  
愛宕グリーンヒルズ MORI タワー19F  
株式会社エアトリ  
代表取締役社長 兼 CFO 柴田 裕亮

IT オフショア開発

グループ会社

## 当社グループ会社のハイブリッドテクノロジーズ社が GE パートナーズ社と外国籍 IT エンジニア向け 日本語力向上の実証実験を開始

～IT サービスの多国籍開発・運営のネックである語学力改善で国内 IT 人材不足を補う～

One Asia のビジョンをかかげ、アジアを舞台に、エアトリ旅行事業、訪日旅行事業、IT オフショア開発事業、ライフインベション事業と投資事業を手掛ける株式会社エアトリ(本社：東京都港区、代表取締役社長 兼 CFO：柴田 裕亮、証券コード：6191、以下当社) は、当社のグループ会社である株式会社ハイブリッドテクノロジーズ(本社：東京都中央区、代表取締役社長：チャン・バン・ミン、以下ハイブリッドテクノロジーズ社) が、オンラインで日本人講師と「1 対 1」で日本語会話が学べる「日本語.COM」を運営する GE パートナーズ株式会社(本社：東京都渋谷区、代表取締役：木本 佑史、以下、GE パートナーズ社) が行う IT 業界に特化した日本語会話学習サービスの実証実験に参加することを発表いたします。



### ■ 実証実験の主な内容

この度の実証実験では、ハイブリッドテクノロジーズ社に在籍する外国籍エンジニアに対して、GE パートナーズ社が新たに開発した「日本語.COM (IT コース)」を用いた日本語学習を提供することで、実証実験前後の教育効果並びに、生産性検証を行います。本実証実験にて用いる日本語会話学習教材は、GE パートナーズ社がこれまで提供してきた日本語の日常会話学習機能に加え、仕様書確認やデバック報告など IT 業界で働く際に必要とされる専門用語も併せて学ぶことが出来るカリキュラムを提供します。また、外国籍エンジニアとのシステム開発において発生する文化的摩擦の解消を図るため、日本の IT 業界における文化や風習などを日本人講師との「1 対 1」の会話授業を通して行うことで、会話力習得と文化・習慣習得も併せて行える実践的な取り組みを計画しております。

本実証実験を通してハイブリッドテクノロジーズ社では、GE パートナーズ社の「日本語.COM (IT コース)」を活用し、外国籍エンジニアの IT 領域での日本語力向上を図ることで、専門的言語を習得した外国籍エンジニアの生産性向上効果を測定すると共に、提供カリキュラムを通して得た知見や改善要望を GE パートナーズ社と共有することで「日本語.COM (IT コース)」のプロダクト品質向上の一役も担う計画です。

### 本件に関するお問い合わせ

株式会社エアトリ 代表取締役社長 兼 CFO 柴田 裕亮  
TEL : 03-3431-6191 FAX : 03-3431-6192  
Mail : info@airtrip.co.jp

## ■実証実験参加の背景

企業のデジタル・トランスフォーメーション推進が求められる中、デジタル・トランスフォーメーションの推進、各種 IT 開発、そして、IT サービスの中長期的な運用など、全ての領域において必要とされる IT 人材不足が深刻化しております。このような状況の中、国内で不足する IT 人材を補うことを目的に、日系企業が ASEAN 諸国を中心に IT 人材確保を目的とした現地法人を設立し、多国籍開発・運用を行う動きも見られています。しかしながら、日本語での日常会話力と業務に用いる会話力のレベル差に起因し、日本人スタッフと意思疎通がうまくいかないことからエンジニアの能力が十分に発揮されていないとの課題も出てきております。また、ハイブリッドテクノロジーズ社は、創業当時より行ってきたオフショア開発での知見や外国籍エンジニアの業務および、意思疎通に関するマネジメント経験があるものの、クライアント企業からの要件を整理し、ベトナム人エンジニアに指示するブリッジ SE の日本語による会話力の底上げが必要とされてきました。この度の実証実験では、日本のクライアント企業とベトナム人エンジニアの橋渡しとなるエンジニアを中心に、IT 業界の文言や文化・習慣をふくめた日本語による会話力向上を図ることで、コミュニケーション・ロスを最小化し、効率化がどの程度達成できるかの測定を行います。

## ■ハイブリッドテクノロジーズ社について

次世代テクノロジー開発で世界をリードするベトナム人エンジニア 700 名（日系企業最大規模）を有し、ビジネスデザインを日本国内で、開発をベトナムで行う「ハイブリッド型開発」により、EC、モバイルアプリケーション、HR システム、ポータルサイトなど長期運用が必要とされるサービス提供を行う企業のシステム設計、開発、運用業務に加え、デジタルトランスフォーメーション（DX）推進によるお客様の事業成功をコミットしています。「ハイブリッド型開発」により、コミュニケーション負担とカントリーリスクが低く、スピーディーで日本品質なサービスを可能にしています。

## ■GE パートナーズ社について

外国人向けの日本語学習プラットフォームの提供、外国人エンジニアの紹介事業など Edtech×HR×グローバルの領域において 2018 年より事業展開しております。2019 年に設立した 100%子会社である GE パートナーズベトナム（代表：小田 忠）と連動して、グローバルコンシューマー及び日系企業向けにグローバル領域に関する付加価値の高いサービスの提供を目指しています。

## ■業績に与える影響

今期の当社グループの業績へ与える影響は軽微と見込んでおります。今後、変更の必要が生じた場合には適時にお知らせいたします。

今後も当社グループはより良いサービスの提供につとめるとともに、さらなる事業拡大、発展に邁進してまいります。

## 【GE パートナーズ株式会社】

本社：東京都渋谷区道玄坂 1-21-1 渋谷ソラスタ 3 階

社名：GE パートナーズ株式会社

代表者：代表取締役社長 木本 佑史

設立：2018 年 4 月 20 日

資本金：34,000 千円

URL：<https://ge-partners.co/>

---

## 本件に関するお問い合わせ

株式会社エアトリ 代表取締役社長 兼 CFO 柴田 裕亮

TEL：03-3431-6191 FAX：03-3431-6192

Mail：info@airtrip.co.jp

## 【株式会社エアトリ】

本社 : 東京都港区愛宕 2-5-1 愛宕グリーンヒルズ MORI タワー19F

社名 : 株式会社エアトリ

代表者 : 代表取締役社長 兼 CFO 柴田 裕亮

資本金 : 3,138,943 千円 (払込資本 8,389,962 千円)

URL : <https://www.airtrip.co.jp/>

## 【株式会社ハイブリッドテクノロジーズ】

本社 : 東京都中央区新川 2-22-1 いちご新川ビル 5F

社名 : 株式会社ハイブリッドテクノロジーズ

代表者 : 代表取締役社長 チャン・バン・ミン

設立 : 2016 年 4 月 28 日

資本金 : 40,000 千円

URL : <https://hybrid-technologies.co.jp>

## 【当社サービスサイト】

総合旅行プラットフォーム エアトリ : <https://www.airtrip.jp/>

ビジネストラベルマネジメント (BTM) 事業 : <https://www.airtrip.co.jp/service/btm/>

IT オフショア開発事業 : <https://www.airtrip.co.jp/service/offshore/>

【当社 IR サイト】 : <https://www.airtrip.co.jp/ir/>

---

### 本件に関するお問い合わせ

株式会社エアトリ 代表取締役社長 兼 CFO 柴田 裕亮

TEL : 03-3431-6191 FAX : 03-3431-6192

Mail : [info@airtrip.co.jp](mailto:info@airtrip.co.jp)